



# SECURITY COUNCIL OFFICIAL RECORDS

TWENTY-FIRST YEAR

**1330** *th* MEETING: 7 DECEMBER 1966

*ème* SÉANCE: 7 DÉCEMBRE 1966  
VINGT ET UNIÈME ANNÉE

# CONSEIL DE SÉCURITÉ DOCUMENTS OFFICIELS

NEW YORK

## TABLE OF CONTENTS

	<i>Pages</i>
Provisional agenda (S/Agenda/1330) . . . . .	1
Expression of thanks to the retiring President . . . . .	1
Adoption of the agenda . . . . .	2
Admission of new Members to the United Nations:	
Letter dated 30 November 1966 from the Prime Minister of Barba- dos addressed to the Secretary-General (S/7607) . . . . .	2

## TABLE DES MATIÈRES

Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1330) . . . . .	1
Remerciements au Président sortant . . . . .	1
Adoption de l'ordre du jour . . . . .	2
Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies:	
Lettre, en date du 30 novembre 1966, adressée au Secrétaire gé- néral par le Premier Ministre de la Barbade (S/7607) . . . . .	2

*Symbols of United Nations documents are composed of capital letters combined with figures. Mention of such a symbol indicates a reference to a United Nations document.*

Documents of the Security Council (symbol S/...) are normally published in quarterly *Supplements* of the *Official Records of the Security Council*. The date of the document indicates the supplement in which it appears or in which information about it is given.

The resolutions of the Security Council, numbered in accordance with a system adopted in 1964, are published in yearly volumes of *Resolutions and Decisions of the Security Council*. The new system, which has been applied retroactively to resolutions adopted before 1 January 1965, became fully operative on that date.

\*

\* \*

*Les cotes des documents de l'Organisation des Nations Unies se composent de lettres majuscules et de chiffres. La simple mention d'une cote dans un texte signifie qu'il s'agit d'un document de l'Organisation.*

Les documents du Conseil de sécurité (cotes S/...) sont, en règle générale, publiés dans des *Suppléments* trimestriels aux *Documents officiels du Conseil de sécurité*. La date d'un tel document indique le supplément dans lequel on trouvera soit le texte en question, soit des indications le concernant.

Les résolutions du Conseil de sécurité, numérotées selon un système adopté en 1964, sont publiées, pour chaque année, dans un recueil de *Résolutions et décisions du Conseil de sécurité*. Ce nouveau système, appliqué rétroactivement aux résolutions antérieures au 1er janvier 1965, est entré pleinement en vigueur à cette date.

## THIRTEEN HUNDRED AND THIRTIETH MEETING

Held in New York, on Wednesday, 7 December 1966, at 10.30 a.m.

## MILLE TROIS CENT TRENTIÈME SÉANCE

Tenue à New York, le mercredi 7 décembre 1966, à 10 h 30.

*President:* Mr. Pedro P. BERRO (Uruguay).

*Present:* The representatives of the following States: Argentina, Bulgaria, China, France, Japan, Jordan, Mali, the Netherlands, New Zealand, Nigeria, Uganda, Union of Soviet Socialist Republics, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America and Uruguay.

### Provisional agenda (S/Agenda/1330)

1. Adoption of the agenda.
2. Admission of new Members to the United Nations:

Letter dated 30 November 1966 from the Prime Minister of Barbados addressed to the Secretary-General (S/7607).

### Expression of thanks to the retiring President

1. The PRESIDENT (translated from Spanish): I should like first of all to pay a heartfelt tribute to the retiring President, Ambassador Arthur J. Goldberg, whose exemplary exercise of the functions of his high office deserves to be singled out with sincere praise.
2. In presiding over this Council, Mr. Goldberg, a man of law, a great jurist and a great judge, placed his intelligence and wisdom at the service of the Charter and the rules of procedure, and at no time placed the Charter or the rules of procedure at the service of any interests or aims unrelated to the purposes and principles of the international community.
3. He was upright, he was impartial, and never lost his good humour when he had to rap the gavel in the midst of bitter debates. He always had the smile and the air of goodwill which are so characteristic of him and which are unmistakably his.
4. All the members of this Council know that on 30 November a great President stepped down. In addition, I well recall the activity of each and every one of my colleagues who held the Chair before me and who each displayed their own distinctive characteristics and qualities while possessing the same common denominator of outstanding aptitude and ability. I pay a tribute, therefore, to Ambassador Goldberg and to my other colleagues who have preceded me during the time that I have been a member of this important and complex body.

*Président:* M. Pedro P. BERRO (Uruguay).

*Présents:* Les représentants des Etats suivants: Argentine, Bulgarie, Chine, Etats-Unis d'Amérique, France, Japon, Jordanie, Mali, Nigéria, Nouvelle-Zélande, Ouganda, Pays-Bas, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, Union des Républiques socialistes soviétiques et Uruguay.

### Ordre du jour provisoire (S/Agenda/1330)

1. Adoption de l'ordre du jour.
2. Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies:

Lettre, en date du 30 novembre 1966, adressée au Secrétaire général par le Premier Ministre de la Barbade (S/7607).

### Remerciements au Président sortant

1. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Je tiens tout d'abord à rendre hommage au Président du Conseil de sécurité, M. A. J. Goldberg, et à lui exprimer mon admiration pour la façon exemplaire dont il a exercé ses fonctions, laquelle mérite les éloges les plus sincères.
2. Juriste distingué, juge éminent, il a présidé le Conseil en mettant son intelligence et sa sagesse au service de la Charte et du règlement sans jamais plier la Charte ou le règlement à des intérêts ou à des objectifs étrangers aux principes et aux buts de la communauté internationale.
3. Il a su être juste et impartial sans jamais, pour autant, perdre son sens de l'humour, même lorsqu'il a dû faire usage du marteau présidentiel pour ramener l'ordre au cours de débats passionnés. Il s'est toujours montré souriant et bienveillant: ce sont les signes distinctifs de cette personnalité marquante.
4. Vous savez tous que, le 30 novembre, un éminent président a cessé d'exercer ses fonctions. Je dois dire que je conserve le souvenir de chacun de mes collègues qui ont avant moi occupé la présidence; chacun se caractérisait par des traits particuliers, mais tous avaient en commun des dons remarquables. Je tiens donc également à rendre hommage à mes collègues qui ont présidé cet organe important et, en particulier, à M. Goldberg.

5. I shall endeavour, for my part, to be worthy of the high responsibility of presiding over the Council, and I shall do all in my power to promote the cause which brings us together here, that of safeguarding the peace and security of the world.

6. I am sure that I can count on the co-operation of all members to make my task less onerous.

7. Mr. GOLDBERG (United States of America): I thank you, Mr. President, for your more than kind and gracious remarks, which reflect so much your personality as a distinguished colleague whose company and advice and counsel we have so greatly enjoyed since you joined our ranks.

8. It was a great privilege to preside over the Security Council during the last month, and if I had any success in that post it was due largely to your co-operation, Mr. President, and that of my colleagues on the Council.

9. Although this is the first public meeting that we have held since you assumed your post, Mr. President, it is an open secret that in the private meetings which we held under your leadership you demonstrated qualities which assure a most successful month for you as President of the Security Council. It is indeed a happy omen that as you took office you led us to a most important decision, namely the re-election of our distinguished Secretary-General to a new term of office. You demonstrated in the handling of this very important issue—probably the most important issue during this session of the General Assembly—those qualities of objectivity, fairness and leadership which your outstanding record as a jurist and a statesman commends to all of us.

10. You have been more than kind to me, Mr. President. I thank you and I pledge you my complete co-operation as you assume your post.

#### Adoption of the agenda

*The agenda was adopted.*

Admission of new Members to the United Nations

Letter dated 30 November 1966 from the Prime Minister of Barbados addressed to the Secretary-General (S/7607)

11. The PRESIDENT (translated from Spanish): The Council will now consider the application for the admission of Barbados as a Member of the United Nations submitted on 30 November 1966 by the Prime Minister of Barbados [S/7607]. In this connexion, I might mention that the Council has before it a draft resolution [S/7609] sponsored by Argentina, New Zealand, Nigeria, Uganda, the United Kingdom and Uruguay.

12. Lord CARADON (United Kingdom): I am very happy to be one of the sponsors of the draft resolution before us. In sponsoring it I am in the company of

5. Je m'efforcerais, pour ma part, d'être digne des responsabilités qui incombent au Président du Conseil et de servir de mon mieux la cause qui nous réunit en ces lieux, c'est-à-dire veiller au maintien de la paix et de la sécurité dans le monde.

6. Je suis certain que je pourrai compter sur la collaboration de chacun d'entre vous pour alléger une tâche aussi ardue.

7. M. GOLDBERG (Etats-Unis d'Amérique): Je vous remercie, Monsieur le Président, de ces remarques fort aimables qui reflètent si bien votre personnalité de collègue distingué dont nous avons pu hautement apprécier le concours ainsi que les avis et les conseils depuis que vous vous êtes joint à nous.

8. Cela a été un grand privilège de présider le Conseil de sécurité le mois dernier et, si j'ai pu m'acquitter honorablement de ces fonctions, cela a été largement dû à votre coopération, Monsieur le Président, ainsi qu'à celle de mes collègues du Conseil.

9. Bien qu'il s'agisse aujourd'hui de la première séance publique depuis votre entrée en fonctions, Monsieur le Président, ce n'est un secret pour personne qu'au cours des séances privées que nous avons tenues sous votre présidence vous avez fait preuve de qualités qui garantissent le succès de nos travaux pendant ce mois où vous occupez le poste de Président du Conseil de sécurité. C'est certainement un heureux présage qu'à la date à laquelle vous avez pris votre fonction vous nous avez amené à prendre une décision des plus importantes, à savoir l'élection de notre secrétaire général pour un nouveau mandat. Lors de cette question des plus importantes — sans aucun doute la plus importante de cette session de l'Assemblée générale —, vous avez montré des qualités d'objectivité, d'équité et d'autorité que votre carrière éminente de juriste et d'homme d'Etat nous permettait d'espérer.

10. Vous avez été des plus aimables à mon égard, Monsieur le Président, et je vous en remercie et vous assure de ma coopération pleine et entière dans l'exercice de vos fonctions.

#### Adoption de l'ordre du jour

*L'ordre du jour est adopté.*

Admission de nouveaux Membres à l'Organisation des Nations Unies

Lettre, en date du 30 novembre 1966, adressée au Secrétaire général par le Premier Ministre de la Barbade (S/7607)

11. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Le Conseil doit examiner la demande d'admission de la Barbade à l'Organisation des Nations Unies, présentée le 30 novembre 1966 par le Premier Ministre de la Barbade [S/7607]. Je dois indiquer à cet égard que le Conseil est saisi d'un projet de résolution ayant pour auteurs l'Argentine, le Nigéria, la Nouvelle-Zélande, l'Ouganda, le Royaume-Uni et l'Uruguay [S/7609].

12. Lord CARADON (Royaume-Uni) [traduit de l'anglais]: Je suis très heureux d'être l'un des auteurs du projet de résolution dont nous sommes saisis.

our fellow Commonwealth members and also, I am glad to say, in the company of the representatives of Argentina and Uruguay. It is, moreover, a special personal pleasure for me to be able to invite the Council to welcome Barbados to the United Nations, and I would add that it also is a special personal pleasure for me to know that watching our proceedings today is the distinguished Governor-General of Barbados, a very old friend of mine.

13. For a decade or so, from the sister island of Jamaica, I was able to watch the progress of the island of Barbados, and I learned then greatly to admire the sturdy qualities of the Barbadian people. From the early years of the seventeenth century there has been a close and continuous association between Barbados and my own country, and we like to think that we and the Barbadians have some characteristics, some instincts and some convictions in common. But whatever Barbados has taken from English systems and institutions, it has added to them the imprint of its own strong Barbadian personality. Indeed, I know of no people in the world more sure of themselves and more independent in spirit.

14. The first outstanding characteristic of Barbados arises from the fact that there is no country which has better demonstrated a devotion to the stern discipline of education, and far beyond the beautiful shores of Barbados, the exacting strictness and the high standards of Barbadian teaching are well known and greatly respected.

15. Barbados has also established a reputation for sportsmanship which is world-wide. This may mean little to many members of this Council who have the misfortune not to understand cricket; but let me assure them that in every Commonwealth country in the world Barbadian batsmen and bowlers are admired, envied and feared for their skill and power and for the effortless ease of their superiority.

16. Combined with a devotion to sound education and the highest traditions of sportsmanship, Barbados has another outstanding characteristic: a greater experience of parliamentary democracy than almost any country in the world except my own.

17. In these days when so many countries are making hesitating experiments in new systems of government, and where true democracy is so rare, Barbados takes a well-justified pride in the fact that its Parliament has been established for more than 300 years.

18. Not long after the Pilgrim Fathers arrived at Plymouth Rock to start their infant colony on the savage coast of Massachusetts, the duly elected representatives of the people of Barbados were gravely legislating in their parliamentary assembly; and while we in England, more than 300 years ago, were fighting a bloody civil war to establish the rights of Parliament, the Barbadian Legislative Assembly was already in continuous and uninterrupted session.

19. So we welcome today a comparatively small island with a comparatively small population but with

En le représentant, je me retrouve en compagnie de nos collègues membres du Commonwealth et également, je suis heureux de le dire, en compagnie des représentants de l'Argentine et de l'Uruguay. C'est en outre, pour moi, un plaisir personnel que de pouvoir inviter le Conseil à admettre la Barbade à l'Organisation des Nations Unies, et j'aimerais ajouter que c'est aussi un plaisir tout particulier de savoir que le Gouverneur général de la Barbade, un de mes vieux amis, assiste aujourd'hui à nos travaux.

13. Pendant une décennie environ, de l'île sœur de la Jamaïque, j'ai pu observer les progrès de l'île de la Barbade et j'ai alors appris à admirer profondément les qualités solides de son peuple. Dès le début du XVII<sup>ème</sup> siècle, il a existé une association étroite et continue entre la Barbade et mon propre pays, et nous aimons à penser que nous avons, avec les habitants de la Barbade, certaines caractéristiques, certains instincts et certaines convictions en commun. Mais, quels que soient les éléments que la Barbade a pu emprunter au système et aux institutions britanniques, elle leur a ajouté l'empreinte de sa forte personnalité. Et, en fait, je ne connais aucun peuple au monde plus sûr de lui et plus indépendant.

14. La première caractéristique marquante de la Barbade vient du fait qu'il n'y a pas de pays qui soit plus attaché à une discipline sévère en matière d'enseignement et, bien au-delà des rivages merveilleux de la Barbade, le niveau, la rigueur et la qualité élevée de l'enseignement dans cette île sont bien connus et hautement respectés.

15. La Barbade a aussi acquis une excellente réputation en matière sportive dans le monde entier. Cela signifiera peut-être peu de chose pour de nombreux membres de ce conseil qui n'ont pas le bonheur de comprendre le cricket, mais, qu'il me soit permis de leur assurer que, dans chaque pays du Commonwealth, les batsmen et bowlers de la Barbade sont admirés, enviés et redoutés pour leur habileté et leur puissance de même que pour leur supériorité faite d'aisance.

16. A côté de ce culte de l'enseignement et de hautes traditions de sportivité, la Barbade présente une autre caractéristique éminente: une plus longue expérience de la démocratie parlementaire que n'importe quel autre pays au monde ou presque, à l'exception du mien.

17. A une époque où tant de pays font, à tâtons, l'expérience de nouveaux systèmes de gouvernement et où la vraie démocratie est rare, la Barbade peut être fière, à juste titre, du fait que son parlement a été établi il y a plus de 300 ans.

18. Peu après l'arrivée des pèlerins à Plymouth Rock, à l'époque où ils commencèrent d'établir leur colonie sur les côtes sauvages du Massachusetts, les représentants dûment élus de la population de la Barbade légiféraient gravement au sein de leur assemblée parlementaire, et, tandis qu'il y a plus de 300 ans nous nous livrions, en Angleterre, à une guerre civile sanglante aux fins d'établir les droits du Parlement, l'Assemblée législative de la Barbade siégeait déjà de façon régulière et ininterrompue.

19. C'est pourquoi nous sommes heureux d'accueillir aujourd'hui cette île relativement petite, de population

a strong individuality of its own. Barbados is especially well qualified for full independence, and has an individual and valuable contribution, I am sure, to make in the international community. With the greatest respect for a proud island people, I am glad to have the honour of introducing the draft resolution recommending the admission of Barbados, the twenty-sixth member of the Commonwealth, to the United Nations.

20. Mr. CORNER (New Zealand): We are addressing ourselves today to the letter directed to the Secretary-General by the Prime Minister of the independent State of Barbados in which the Prime Minister applies for membership for his country in the United Nations.

21. Accompanying the letter is a solemn declaration made on behalf of the Government of Barbados that Barbados accepts the obligations contained in the Charter and undertakes to fulfil them.

22. The requirements of the Charter and of rule 58 of this Council's provisional rules of procedure having been met, my delegation supports the admission of Barbados to membership of the Organization.

23. We do so, however, and with great warmth, because there are reasons beyond the fact that the minimum requirements set out in the documents which guide our deliberations have been met. I do so in particular because, as current Chairman of the Commonwealth Group in the United Nations, I am proud to welcome here yet another independent State which has progressed through orderly constitutional processes into the ranks of that free association of States sharing a similar heritage. We do so also because we recognize the honour which the very distinguished Prime Minister of this ancient island has done the United Nations in so unhesitatingly seeking to undertake the duties and the rights of membership.

24. The long saga of Barbados is a composite of wealth and influence built upon suffering, of revolt in pursuit of liberty, of economic hardship and readjustment, and of the search for identity in a world of nation-States.

25. In the first two centuries of the island's modern history, sugar was king and Barbados the sugar bowl of Europe. In the mid-seventeenth century, a British colonial official could write that Barbados was the "fair jewel" of His Majesty's Crown, a little pearl more precious and rare than any possessed by the kings of Europe. This island and its fellows of the Caribbean had a profound influence on the economic history of Europe and the United States. Indeed, during the eighteenth century, the mainland colonies — the thirteen States which were to become the United States, plus Canada — ran a poor second to Barbados and the other islands of the West Indies in the estimation of the British Parliament. Writing to a friend in New York, a wealthy English merchant could say: "It was laid down as a fundamentall that the Islands

assez réduite, mais douée d'une forte individualité. La Barbade est particulièrement qualifiée pour jouir d'une indépendance pleine et entière, et elle pourra, j'en suis sûr, jouer un rôle individuel et valable au sein de la communauté internationale. C'est animé du plus grand respect pour cette fière population insulaire que j'ai l'honneur — et j'en suis heureux — de présenter le projet de résolution recommandant l'admission de la Barbade, vingt-sixième membre du Commonwealth, à l'Organisation des Nations Unies.

20. M. CORNER (Nouvelle-Zélande) [traduit de l'anglais]: Nous nous occupons aujourd'hui de la lettre adressée au Secrétaire général par le Premier Ministre de l'Etat indépendant de la Barbade, dans laquelle il demande l'admission de son pays à l'Organisation des Nations Unies.

21. Cette lettre est accompagnée d'une déclaration solennelle faite au nom du Gouvernement de la Barbade et aux termes de laquelle la Barbade accepte les obligations contenues dans la Charte et s'engage à les respecter.

22. Les conditions énoncées dans la Charte et à l'article 58 du règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité étant remplies, ma délégation recommande l'admission de la Barbade en tant que Membre de cette organisation.

23. Nous le faisons avec la plus grande conviction, car nous avons pour cela bien d'autres raisons en dehors du fait que les conditions minimales stipulées dans ces documents qui guident notre discussion ont été remplies. Je le fais en particulier parce que, en tant que Président actuel du groupe des pays du Commonwealth à l'Organisation des Nations Unies, je suis fier d'accueillir ici un autre Etat indépendant qui a accédé, grâce à des processus constitutionnels réguliers, à cette association libre d'Etats partageant un héritage commun. Nous le faisons également parce que nous sommes conscients de l'honneur que le Premier Ministre de cette île ancienne a fait aux Nations Unies en demandant sans hésitation à assumer les devoirs d'un Etat Membre et à en acquérir les droits.

24. La longue histoire de la Barbade est un alliage de richesses et d'influences construit sur la souffrance, de révoltes en vue d'accéder à la liberté, de difficultés et de réadaptations économiques et de recherche d'identité dans un monde d'Etats indépendants.

25. Au cours des deux premiers siècles de l'histoire moderne de cette île, le sucre était roi et la Barbade était le fournisseur de sucre, le "sucrier" de l'Europe. Au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle, un fonctionnaire colonial britannique pouvait écrire que la Barbade était "un pur joyau" de la couronne de Sa Majesté, une petite perle plus précieuse et plus rare que toutes celles que possédaient les rois de l'Europe. Cette île et les autres îles des Antilles ont une profonde influence sur l'histoire économique de l'Europe et des Etats-Unis. En fait, au cours du XVIII<sup>e</sup> siècle, les colonies du continent — les 13 Etats qui devaient devenir les Etats-Unis et le Canada — venaient bien après la Barbade et les autres îles des Antilles dans l'esprit du Parlement britannique. Dans une lettre adressée à un de ses amis de New York,

were the only usefull colonies we had and that the continent was rather a nuisance." But the wealth of the sugar trade and the influence which derived from this wealth were based not only upon fertility of soil and geniality of climate but upon the cheap labour of a vast army of slaves, forcibly removed from their African homeland; and it was upon their will to be free that the system foundered. As the Prime Minister of a neighbouring island State, the Hon. Eric Williams of Trinidad and Tobago, observed in his authoritative work on the role of slavery in the Caribbean, it is strange that "an article like sugar, so sweet and necessary to human existence, should have occasioned such crimes and bloodshed".

26. It is probably not too great an historical fancy to suggest that the great Barbadian slave revolt of 1816 and the passage seventeen years later, by a more enlightened British Parliament, of the Emancipation Act mark two of the great milestones along the road which has led to the attainment of independence a short week ago by the proud sons of the defiant slaves. The debates in Britain which this question provoked a century and a half ago, and the changes in the intellectual and moral climate which these debates produced, are an essential part of the background to the contemporary climax of decolonization which has brought such powerful new influences into the word and into this Organization.

27. Sugar is still king in Barbados, but in the manner of modern constitutional monarchs its omnipotence is reduced and the benefits of its patronage more widely shared. Indeed, it has been one of the chief preoccupations of the Barbados Government in recent years to diversify both production and exports. Although they face the formidable problems posed by a population density of more than 1,400 people to the square mile—extreme even by Caribbean standards—a rapid population growth and small territorial size, the people of Barbados, through hard work and enterprise, have succeeded in achieving an impressive rate of development. That they have done this without acquiring an excessive dependence on external subsidy is even more to their credit.

28. With a sound economy, a stable political system and above all a dynamic and enterprising people, this new State has achieved its sovereignty in auspicious circumstances indeed.

29. We welcome Barbados here as another member of the growing group of Caribbean States with ethnic roots in Africa which draw their cultural inspiration from Africa and Europe as well as from the Americas. We are convinced that Barbados will make as constructive a contribution to the work of this Organization as its sister States have already done.

un riche marchand anglais pouvait écrire: "On est convenu qu'au fond ces îles étaient les seules colonies utiles que nous ayons eues et que le continent était plutôt un boulet." Mais la richesse du commerce sucrier et l'influence née de cette richesse étaient basées non seulement sur la fertilité du sol et la clémence du climat, mais aussi sur le travail à bon marché fourni par une vaste armée d'esclaves, arrachés par la force à leur patrie africaine; et c'est leur désir d'être libres qui a provoqué l'effondrement de ce système. Ainsi que l'a observé le Premier Ministre d'un des Etats voisins de l'île, l'honorable Eric Williams, de la Trinité-et-Tobago, dans son ouvrage faisant autorité sur le rôle de l'esclavage aux Antilles, il est étrange "qu'un article comme le sucre, aussi doux et aussi nécessaire à l'existence humaine, puisse avoir engendré de tels crimes et de telles effusions de sang".

26. Ce n'est vraisemblablement pas une thèse historique trop hardie que d'affirmer que la grande révolte des esclaves de la Barbade de 1816 et l'adoption, 17 ans plus tard, par un Parlement britannique plus éclairé, de l'Emancipation Act (loi sur l'émancipation) constituent deux jalons importants dans l'accession à l'indépendance, il y a une semaine, des fiers descendants d'esclaves révoltés. Les débats que cette question a provoqués en Grande-Bretagne il y a un siècle et demi, et l'évolution intellectuelle et morale qu'ils ont provoquée, constituent un élément essentiel de l'historique de l'apogée actuelle du mouvement de décolonisation qui a engendré de nouvelles et puissantes influences dans le monde et au sein de cette organisation.

27. Le sucre est encore roi à la Barbade, mais à la manière de ces monarques constitutionnels modernes, dont l'omnipotence est réduite, alors que les avantages de leur patronage sont plus largement partagés. En fait, une des grandes préoccupations du Gouvernement de la Barbade au cours de ces dernières années a été de diversifier la production comme les exportations. Bien qu'elle affronte ce problème énorme que posent une densité de la population de plus de 1 400 personnes au mile carré — densité extrême, même si l'on se fonde sur les normes en vigueur aux Antilles —, une rapide croissance de la population et une faible superficie, la population de la Barbade, grâce à un travail acharné et à son esprit d'entreprise, a réussi à atteindre un taux de développement impressionnant. Qu'elle y soit parvenue sans devenir par trop dépendante de l'aide extérieure ajoute encore à son crédit.

28. Disposant d'une économie saine, d'un système politique stable et avant tout d'une population dynamique et ayant un grand esprit d'entreprise, ce nouvel Etat, on peut le dire, a atteint sa souveraineté sous des auspices favorables.

29. Nous accueillons ici la Barbade comme un autre membre du groupe croissant d'Etats antillais ayant des racines ethniques en Afrique et puisant leur inspiration culturelle en Afrique, en Europe de même qu'en Amérique. Nous sommes convaincus que la Barbade apportera aux travaux de cette organisation une contribution aussi constructive que celle que les Etats des îles sœurs ont déjà fournie.

30. With this conviction in mind, my delegation, privileged to be one of the co-sponsors, commends to the Council the draft resolution which would recommend to the General Assembly the admission to the United Nations—the crown of the world community—of this new jewel, Barbados.

31. Mr. ADEBO (Nigeria): As a fellow member of the Commonwealth, Nigeria had great pleasure in joining the list of co-sponsors of draft resolution S/7609, dealing with the admission of Barbados to the United Nations. But Nigeria has another source of pleasure in this connexion, resulting from the ethnic ties between the Caribbean countries, on the one hand, and Africa, on the other. I hope, therefore, that their fellow countries around the Americas will pardon us if we take this exceptional interest in the developments in the Caribbean area.

32. A few days ago, when Barbados happily joined the ranks of independent countries, of independent Commonwealth countries, my country was glad to have the opportunity of having a representative on the spot. That representative came back with a glowing report of the events connected with the celebration of the independence of Barbados.

33. Barbados is a country which is small in area and small in population, but Barbados is also a country which ranks very high in the quality of its people and in the quality of its political leadership. I think that, with such assets, the people of Barbados can look forward to a very promising era of independent existence.

34. From the bottom of our hearts we of the Nigerian delegation congratulate the people of Barbados. We congratulate their Governor General, who happily is present with us today. We wish them all the best in the world, and we wish to assure them, in the name of our country, that they can always count upon Nigeria for co-operation in every way within the Commonwealth and within this greater community of nations called the United Nations.

35. Mr. GOLDBERG (United States of America): As the representative of my country, I join my colleagues who have already spoken in expressing great pleasure at this opportunity to vote to recommend the admission of the newly independent State of Barbados to membership in the United Nations.

36. Barbados last month became the twenty-sixth independent nation in this hemisphere. We congratulate both Barbados and the United Kingdom on the peaceful and friendly manner in which the transition to independence was accomplished. These congratulations I am very glad to extend in person to the distinguished Foreign Secretary of the United Kingdom, my old friend, George Brown, who graces us with his presence here today.

37. At the ceremonies in Bridgetown on 30 November Barbados became the twenty-eighth British dependent territory to be granted independence since the Second

30. Forte de cette conviction, ma délégation, qui a le privilège d'être l'un des auteurs, recommande au Conseil d'adopter le projet de résolution demandant à l'Assemblée générale que soit admise à l'Organisation des Nations Unies, couronne de la communauté mondiale, ce nouveau fleuron qu'est la Barbade.

31. M. ADEBO (Nigéria) [traduit de l'anglais]: En tant que membre du Commonwealth, le Nigéria a eu l'honneur de se joindre à la liste des auteurs du projet de résolution S/7609, qui porte sur l'admission de la Barbade à l'Organisation des Nations Unies. Mais, en l'occurrence, le Nigéria a eu une autre source de satisfaction due aux liens techniques qui existent entre les pays des Antilles, d'une part, et l'Afrique, de l'autre. Nous espérons que les autres pays situés ailleurs dans les Amériques nous pardonneront de manifester cet intérêt exceptionnel pour l'évolution de la région des Antilles.

32. Il y a quelques jours, alors que la Barbade rejoignait, dans l'allégresse, les rangs des pays indépendants, des pays indépendants du Commonwealth, mon pays a eu la joie d'avoir l'occasion d'être représenté sur les lieux. Notre représentant nous a, à son retour, fait un rapport enthousiaste des événements qui ont marqué la célébration de l'indépendance de la Barbade.

33. La Barbade est un pays de faible superficie et peu peuplé, mais c'est aussi un pays qui se place très haut de par la qualité de sa population et de sa direction politique. Je pense qu'avec de tels atouts la population de la Barbade peut espérer un avenir des plus prometteurs dans l'indépendance.

34. C'est du fond de notre cœur que les membres de la délégation nigérienne félicitent la population de la Barbade. Nous félicitons leur gouverneur général, que nous avons le plaisir de voir aujourd'hui parmi nous. Nous leur souhaitons à tous tout le bonheur possible et nous souhaitons leur assurer, au nom de notre pays, qu'ils peuvent toujours compter sur la coopération du Nigéria au sein du Commonwealth et au sein de cette grande communauté des nations appelée l'Organisation des Nations Unies.

35. M. GOLDBERG (Etats-Unis d'Amérique) [traduit de l'anglais]: En tant que représentant de mon pays, je tiens à me joindre à ceux de mes collègues qui ont déjà exprimé le plaisir immense que leur procure cette occasion de voter en vue de recommander l'admission du nouvel Etat indépendant de la Barbade à l'Organisation des Nations Unies.

36. Le mois dernier, la Barbade est devenue le 26ème Etat indépendant de cet hémisphère. Nous félicitons à la fois la Barbade et le Royaume-Uni de la façon pacifique et amicale dans laquelle s'est effectué le passage à l'indépendance. Je suis heureux d'adresser ces félicitations au Ministre des affaires étrangères du Royaume-Uni, mon vieil ami George Brown, qui nous fait l'honneur d'être aujourd'hui parmi nous.

37. Le 30 novembre, au cours de cérémonies qui se sont déroulées à Bridgetown, la Barbade est devenue le 28ème territoire britannique accédant à l'indépen-



World War—quite a record. Our Chief Justice and a delegation of prominent Americans were privileged to participate in the impressive independence day ceremonies in Barbados, to which Chief Adebó has just referred. They enjoyed the hospitality and the balmy climate of that island, just as many other Americans have enjoyed it, as well as the great cordiality they have always received from the citizens of Barbados. I wish to take this occasion to assure the citizens of Barbados that, as fellow ex-colonists, we shall receive them with similar cordiality if they visit the friendly shores of Massachusetts.

38. We believe that Barbados enters the family of nations with a proud heritage which will serve it well as it faces the challenges of independence. Lord Caradon has made reference to the great democratic tradition of Barbados. Indeed, it is well to remind ourselves that the Barbados House of Assembly, established in 1639, is the third oldest parliament in the Commonwealth of Nations and also the third oldest in the Western Hemisphere. The Barbados Declaration of Rights of 1651 was well known to the framers of our Declaration of Independence and to the framers of our Constitution. Indeed, many of the rights which were proclaimed in the Barbados Declaration of Rights were later echoed in these great American documents of independence and equality.

39. The people of Barbados have enjoyed full internal self-government since 1961, and their Government was chosen in free democratic elections under universal suffrage, so that country is well prepared to take its place in the family of nations as a sovereign State.

40. Reference has already been made—and I shall not repeat what has been said—to the commendable advances that the people of Barbados have made in the economic and social spheres.

41. In conclusion, I wish to convey, on behalf of the United States, our sincere congratulations to the Prime Minister of Barbados, Mr. Errol Walton Barrow, and his Excellency, the Governor General of Barbados, Sir John Stow, who have played such an important part in this peaceful transition to independence.

42. The United States welcomes the application of Barbados and looks forward to close association with its representatives here. We gladly support the draft resolution submitted here today by its co-sponsors.

43. Mr. MATSUI (Japan): It is always a very great pleasure to participate in the consideration of applications for membership of the United Nations. I might add that we have a particular interest in the application now before us because Barbados, notwithstanding Lord Caradon's statement that it has a small population, is, like Japan, a densely populated island country. That simple fact alone is enough to engender a close feeling of kinship between our two peoples.

dance depuis la seconde guerre mondiale. Ce nombre est un véritable record. Le Président de la Cour suprême des Etats-Unis et une délégation de nos concitoyens les plus éminents ont eu le privilège de participer aux imposantes cérémonies qui ont marqué l'indépendance de la Barbade et dont le chef Adebó vient de parler. Comme bien d'autres citoyens des Etats-Unis, ils ont apprécié la douceur du climat de cette île ainsi que l'hospitalité et la cordialité avec laquelle ils ont toujours été accueillis par les habitants de la Barbade. Je tiens à saisir cette occasion pour assurer les citoyens de la Barbade qu'en vertu de la camaraderie qui unit les anciens pays colonisés nous les recevrons avec la même cordialité s'ils abordent aux rives amicales du Massachusetts.

38. La Barbade entre dans la famille des nations avec un fier héritage qui lui sera utile pour faire face aux problèmes que pose l'indépendance. Lord Caradon a parlé de la grande tradition démocratique de ce pays. Il est bon, en effet, de nous souvenir que la Chambre d'assemblée de la Barbade, créée en 1639, est, par ordre d'ancienneté, le troisième parlement du Commonwealth des nations et également le troisième parlement de l'hémisphère occidental. La déclaration des droits de la Barbade, qui date de 1651, était bien connue des auteurs de notre déclaration d'indépendance et de ceux qui ont rédigé notre constitution. En fait, un grand nombre des droits qui avaient été énoncés dans la Déclaration des droits de la Barbade ont plus tard inspiré ces importants textes américains où sont proclamées l'indépendance et l'égalité.

39. La population de la Barbade jouit de l'autonomie interne complète depuis 1961 et son gouvernement est issu d'élections démocratiques libres au suffrage universel, de sorte que ce pays est tout à fait prêt à prendre sa place dans la famille des nations en tant qu'Etat souverain.

40. On a déjà parlé — aussi ne répéterai-je pas ce qui a été dit — des progrès remarquables accomplis par la population de la Barbade dans les domaines économique et social.

41. En conclusion, je tiens, au nom des Etats-Unis, à présenter nos sincères félicitations au Premier Ministre de la Barbade, M. Errol Walton Barrow, et à S.E. le Gouverneur général de la Barbade, sir John Stow, qui ont joué un rôle très important dans cette accession pacifique à l'indépendance.

42. Les Etats-Unis se félicitent de la demande d'admission présentée par la Barbade et espèrent nouer des liens d'étroite collaboration avec ses représentants. Nous sommes heureux d'appuyer le projet de résolution présenté aujourd'hui.

43. M. MATSUI (Japon) [traduit de l'anglais]: C'est toujours un vif plaisir que de participer à l'examen d'une demande d'admission au sein de l'Organisation des Nations Unies. J'ajouterai que nous sommes tout particulièrement intéressés par cette demande d'admission dont nous sommes saisis parce que, bien que la population de la Barbade soit peu nombreuse, comme l'a déclaré lord Caradon, la densité de cette population est néanmoins élevée comme c'est le cas

44. It is gratifying to know that one of the first acts of the Government of the newly independent State of Barbados was to apply for membership of the United Nations. That was done in the letter from the very distinguished Prime Minister of Barbados, Errol Barrow, on the day of independence, 30 November, just one week ago today. The delegation of Japan warmly supports the application of Barbados and will vote in favour of the draft resolution submitted by Argentina, New Zealand, Nigeria, Uganda, United Kingdom and Uruguay and contained in document S/7609.

45. The independence of a country is, of course, a very great achievement which must be greeted with universal satisfaction and rejoicing. We fully share the happiness of the people and Government of Barbados on the occasion of their independence and offer them our warmest congratulations.

46. Independence also carries with it increased responsibilities and obligations, internal and external, to the people of the newly independent country, to its near neighbours and to its more distant neighbours. We are confident that Barbados will know how to carry its responsibilities well and faithfully to fulfil its obligations.

47. The Japanese delegation looks forward to welcoming the representatives of Barbados to the United Nations. They will find here many challenging opportunities to contribute to our co-operative efforts for freedom, for peace and for the economic and social advancement of peoples, and we are quite sure that they will respond with energy and wisdom to those opportunities.

48. In anticipation of the early admission of Barbados to the United Nations, I should like to offer to its representatives in advance our best wishes for the peace and prosperity of their country and our pledge of close and harmonious co-operation.

49. Mr. DE BEUS (Netherlands): With special pleasure my delegation welcomes today the application of the new State of Barbados for membership of the United Nations. Barbados is located in the same geographical area as two of the three autonomous parts of the Kingdom of the Netherlands. The people of these overseas parts of the Kingdom rejoice particularly at the fact that Barbados is willing to enter our community of nations.

50. The new State has in its progress towards independence followed a different course from many others, and even in more recent times it took initiatives towards a close relationship with other islands in the region. The efforts to reach a federation of several entities in the Caribbean did not, unfortunately, lead to success. Such a development, we believe, might have opened a brighter future for the

au Japon. Ce simple fait suffit à faire naître une sympathie mutuelle entre nos deux populations.

44. Il est réconfortant d'apprendre que l'une des premières initiatives du gouvernement de ce nouvel Etat de la Barbade a été de solliciter son admission au sein de l'Organisation des Nations Unies. Cette demande a fait l'objet d'une lettre de l'éminent Premier Ministre de la Barbade, M. Errol Barrow, en date du 30 novembre 1966, le jour même de l'indépendance, il y a une semaine à peine. La délégation japonaise appuie chaleureusement la demande d'admission de la Barbade et votera en faveur du projet de résolution soumis par l'Argentine, le Nigeria, la Nouvelle-Zélande, l'Ouganda, le Royaume-Uni et l'Uruguay, paru sous la cote S/7609.

45. L'accession d'un pays à l'indépendance est, bien entendu, un important succès que nous devons tous accueillir avec joie et satisfaction. Nous prenons tous part au bonheur qu'éprouvent la population et le Gouvernement de la Barbade à l'occasion de l'accession de ce pays à l'indépendance et nous leur présentons nos plus vives félicitations.

46. L'indépendance impose également des responsabilités et des obligations accrues, sur le plan interne comme sur le plan international, à la population du pays qui vient d'y accéder, à l'égard de ses voisins, les plus proches comme les plus éloignés. Nous sommes persuadés que la Barbade saura assumer ses responsabilités et s'acquitter loyalement de ses obligations.

47. La délégation japonaise espère accueillir bientôt les représentants de la Barbade au sein de l'Organisation des Nations Unies. Ceux-ci trouveront ici d'excellentes occasions de contribuer à notre action collective en faveur de la liberté, de la paix, du progrès économique et social des peuples, et nous sommes certains qu'ils feront face avec énergie et sagesse aux tâches qui les attendent.

48. Dans l'attente de l'admission prochaine de la Barbade au sein de l'Organisation des Nations Unies, je tiens à adresser par avance à ses représentants nos meilleurs vœux de paix et de prospérité pour leur pays et à les assurer de notre collaboration étroite et amicale.

49. M. DE BEUS (Pays-Bas) [traduit de l'anglais]: C'est avec un plaisir tout particulier que la délégation hollandaise accueille aujourd'hui la demande d'admission au sein de l'Organisation des Nations Unies présentée par le nouvel Etat de la Barbade. La Barbade est située dans la même région que deux des trois territoires autonomes du Royaume des Pays-Bas. La population de ces territoires d'outre-mer du Royaume est particulièrement heureuse que la Barbade ait bien voulu se joindre à notre communauté des nations.

50. Ce nouvel état a évolué vers l'indépendance d'une façon originale et, à une époque très récente, il a même pris certaines initiatives pour établir des relations plus étroites avec les autres îles de la région. Ces efforts pour créer une fédération aux Antilles n'ont malheureusement pas été couronnés de succès. Cette solution aurait, à notre avis, ouvert un avenir plus brillant aux habitants de beaucoup de

inhabitants of many of the islands, and it is therefore still to be hoped that close co-operation with the other islands of the region will be forthcoming, to their common advantage.

51. Apart from possessing many other qualities which have already been extolled here this morning, Barbados is a wonderful tourist island and many a weary United Nations representative, exhausted after three months of General Assembly discussions, has thankfully found rest and relaxation in its crystal clear waters, on its white beaches, wandering through its undulating sugar fields and meeting its friendly people. Barbados is also a country that is struggling with a serious problem of over-population. My own country, which has the densest population in Europe, is well aware of the problems connected with such over-population.

52. Finally, my delegation has no doubt about the willingness of the people of Barbados to live up to the obligations under the Charter. Let the people of Barbados be convinced of the warm and friendly feelings with which all parts of the Kingdom of the Netherlands greet the independence of this new Caribbean nation.

53. My delegation will be happy to support the recommendation for admission of Barbados to the United Nations.

54. Mr. LIU (China): My delegation welcomes the admission of Barbados to our Organization. The people of that Caribbean nation are well known for their peaceful way of life and, as we have heard from several representatives this morning, have had a long and proud history of democratic traditions.

55. In declaring its policy of close association with the Commonwealth nations as well as the American States, Barbados is destined to play a constructive role as a Member of the United Nations. We are confident that under the leadership of Prime Minister Barrow the new State will march forward to greater prosperity and make further contributions to the advancement of mankind.

56. In the independence ceremonies at Bridgetown a week ago, my country was represented by a special envoy, who already conveyed the good will and best wishes of the Chinese people. I need only say on behalf of my delegation that we shall look forward to amicable co-operation with the delegation of Barbados in furthering the work and purposes of the United Nations.

57. Mr. RUDA (Argentina) (translated from Spanish): In co-sponsoring in this Council the draft resolution recommending to the General Assembly that Barbados should be admitted to membership in the United Nations, the delegation of Argentina has expressed its support for that country's application for admission.

ces îles, et il faut espérer qu'une étroite coopération s'établira entre la Barbade et les autres îles de la région, dans l'intérêt de tous.

51. Indépendamment de ses nombreuses autres qualités qui ont été soulignées ce matin, la Barbade est un site touristique merveilleux, et plus d'un représentant auprès de l'Organisation des Nations Unies, épuisé après trois mois de discussions au sein de l'Assemblée générale, a été heureux de trouver repos et détente dans ses eaux transparentes, sur ses plages blanches, en se promenant parmi ses champs onduoyants de canne à sucre et en prenant contact avec sa population amicale. La Barbade est aux prises avec un problème sérieux de surpopulation. Mon pays, qui a la plus forte densité de population de l'Europe, comprend parfaitement les problèmes que pose cette situation.

52. Enfin, la délégation hollandaise est convaincue de la ferme volonté de la population de la Barbade d'assumer pleinement les obligations que prévoit la Charte. Il faut que le peuple de la Barbade sache que l'ensemble du Royaume des Pays-Bas salue l'indépendance de cette nouvelle nation des Antilles avec des sentiments de sympathie chaleureux et amicaux.

53. La délégation néerlandaise sera heureuse de voter en faveur de l'admission de la Barbade au sein de l'Organisation des Nations Unies.

54. M. LIU (Chine) [traduit de l'anglais]: La délégation chinoise se prépare avec joie à accueillir la Barbade au sein de l'Organisation des Nations Unies. La population de cette île des Antilles est bien connue pour ses mœurs pacifiques et, d'autre part, comme l'ont souligné plusieurs représentants ce matin, elle a une longue et fière tradition démocratique.

55. La Barbade, qui a proclamé son intention de coopérer étroitement avec les nations du Commonwealth et avec les Etats américains, est destinée à jouer un rôle constructif au sein de l'Organisation des Nations Unies. Nous sommes persuadés que, sous la direction de son premier ministre, M. Barrow, le nouvel Etat ira vers une prospérité plus grande et apportera de nouvelles contributions aux progrès de l'humanité.

56. Aux cérémonies de l'indépendance à Bridgetown, il y a une semaine, mon pays était représenté par un envoyé spécial qui a déjà exprimé au nouvel Etat la sympathie, l'amitié et les meilleurs vœux du peuple chinois. Je me bornerai à ajouter, au nom de ma délégation, que nous espérons bénéficier de l'amicale coopération des représentants de la Barbade dans l'accomplissement de nos tâches et la réalisation des buts de l'Organisation des Nations Unies.

57. M. RUDA (Argentine) [traduit de l'espagnol]: En présentant au Conseil un projet de résolution qui recommande à l'Assemblée générale d'admettre la Barbade à l'Organisation des Nations Unies, la délégation argentine a apporté son appui à cette demande d'admission.

58. We are happy to welcome a new State into the American family. The independence of Barbados is another step forward in the process of decolonization which has been proceeding apace in recent years in our continent and in other parts of the world. We hope that this process of decolonization will soon be completed in the Americas and that the colonial status of the territories occupied by powerful States in the last century will be brought to an end.

59. In this connexion, I should like to congratulate the United Kingdom on the contribution it is making towards the fulfilment of the aims of the historic Declaration contained in General Assembly resolution 1514 (XV).

60. The admission of Barbados to the United Nations is now a matter of days. I trust that the Security Council will adopt the draft resolution we have submitted and that the General Assembly will unanimously accept the recommendation contained in it in time for Barbados to be able to take its seat in the Assembly during the present session.

61. The admission of this new State, which is small in size and limited in resources, is evidence of the confidence that the United Nations has in the people of Barbados and in its leaders. The procedure which the Security Council has followed once again, considering it unnecessary to have the application examined by a committee of the Council, as provided for in rule 59 of the Council's provisional rules of procedure, represents a vote of confidence and an affirmation that Barbados fulfils all the requirements laid down in Article 4 of the United Nations Charter. The Argentine delegation has endorsed that view in this case and is co-sponsoring the draft resolution which contains a favourable recommendation. In the future, however, we think that the Security Council should apply the regulations for the admission of new Members in full, although naturally we are always ready to make exceptions where justified, as in the present case.

62. My delegation would like to express its best wishes for the prosperity of Barbados and is confident that the participation of this new State in our work will result in a valuable contribution of the ideas of one more American country for the benefit of all mankind.

63. Mr. SEYDOUX (France) (translated from French): The delegation of France, like the other delegations, wishes to acclaim today the accession to independence of the new State of Barbados and will most gladly vote for its admission to the United Nations.

64. This future Member of our Organization which we are welcoming to our midst is by no means a stranger to international relations. Lord Caradon reminded us just now how old are the institutions and traditions of this island. The early part of the seventeenth century was indeed a heroic epoch, when English, French and Dutch seamen, among others, sailed the Caribbean Sea for purposes which, it must

58. Nous nous réjouissons qu'un nouvel Etat vienne se joindre aux Etats américains. L'accession à l'indépendance de la Barbade est un pas de plus sur la voie de la décolonisation qui s'est accomplie ces dernières années à un rythme accéléré sur notre continent et dans d'autres régions du monde. Nous espérons que ce processus sera bientôt achevé sur le continent américain et mettra fin au statut colonial des territoires qui, au siècle dernier, étaient occupés par de grandes puissances.

59. A cet égard, nous félicitons le Royaume-Uni de contribuer à la réalisation des objectifs de la déclaration historique que contient la résolution 1514 (XV) de l'Assemblée générale.

60. L'admission de la Barbade à l'Organisation des Nations Unies n'est plus qu'une question de jours. Nous espérons que le Conseil de sécurité adoptera le projet de résolution que nous avons présenté et que l'Assemblée générale fera sienne, à l'unanimité, cette recommandation, et cela suffisamment à temps pour que la Barbade puisse occuper son siège à la présente session.

61. L'admission de ce nouvel Etat, dont la superficie et les ressources sont limitées, prouve que les Nations Unies font confiance au peuple et aux dirigeants de la Barbade. La procédure que le Conseil de sécurité a adoptée une fois de plus en jugeant inutile de faire examiner la candidature de la Barbade par un comité du Conseil, comme le prévoit l'article 59 du règlement intérieur provisoire, constitue un vote de confiance et revient à affirmer que la Barbade remplit toutes les conditions prévues à l'Article 4 de la Charte. La délégation de l'Argentine était en faveur de cette procédure et s'est portée coauteur du projet de résolution, qui contient une recommandation positive. Nous estimons, cependant, qu'à l'avenir le Conseil de sécurité devrait appliquer d'une façon plus rigoureuse le règlement en ce qui concerne l'admission de nouveaux Membres, bien que nous soyons toujours disposés à faire des exceptions lorsqu'elles sont justifiées, comme c'est le cas aujourd'hui.

62. Ma délégation adresse ses meilleurs vœux de prospérité à la Barbade et espère que la participation à ce nouvel Etat à nos travaux contribuera à défendre la pensée du continent américain, pour le plus grand bien de l'humanité.

63. M. SEYDOUX (France): La délégation de la France tient, à l'égal des autres, à saluer aujourd'hui l'accession à l'indépendance du nouvel Etat de la Barbade, et c'est bien volontiers qu'elle votera tout à l'heure en faveur de son admission au sein de l'Organisation des Nations Unies.

64. Ce futur Etat membre de notre organisation, auquel nous souhaitons aujourd'hui la bienvenue, n'est certes pas un inconnu de l'histoire des relations internationales. Notre collègue, lord Caradon, nous a rappelé il y a un instant l'ancienneté des institutions et des traditions de cette île. Epoque héroïque, à la vérité, que ce début du XVII<sup>e</sup> siècle, où des marins anglais, français et hollandais, entre autres, sillonnaient la mer des Caraïbes dans des buts qui

be admitted, were not exactly the maintenance of international peace and security.

65. Three centuries ago, Barbados was already prominent among the Windward Islands. Today we congratulate it as it comes to join Jamaica, Trinidad and Tobago and all the other States which represent the Caribbean archipelago in the United Nations. The role which these islands have played in the history of my country and the French presence in that part of the world today lead us to take a special interest in Barbados's accession to sovereignty.

66. We are familiar with the graciousness and hospitality of the Barbadian people, which contribute so much to the well-known charm of that island. We hope that its singular assets will enable the new State gradually to overcome its economic difficulties.

67. Confident as we are of the high level of competence and integrity of its leaders, in particular its Prime Minister, Mr. Errol Barrow, we trust that Barbados, like all other Member States, will play its rightful role in the community of nations.

68. Mr. FEDORENKO (Union of Soviet Socialist Republics) (translated from Russian): The Security Council is considering an application from the Prime Minister of a new State in the Western Hemisphere, Barbados, for admission to membership in the United Nations.

69. In accordance with rule 58 of the Security Council's provisional rules of procedure, a declaration on behalf of the Government of Barbados is attached to this application stating that Barbados accepts the obligations contained in the Charter of the United Nations and solemnly undertakes to fulfil them.

70. Barbados is the fifth territory of the former British colonial possessions in the West Indies to obtain independence since the adoption of the United Nations Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples.

71. For almost three and a half centuries, Barbados has borne the chains of colonialism which have stifled its desire for freedom and its will for independence. The prolonged and rapacious exploitation of the island has left its mark on the social and economic life of Barbados and the granting of political independence cannot, of course, automatically remove the acute social and economic problems which need to be solved. At the same time, political independence creates conditions in which Barbados should be able to determine independently the future course of its development.

72. On the day of Barbados's accession to independence, the Soviet Union sent greetings to the people and Government of Barbados. In a cable addressed to Mr. Barrow, the Prime Minister of Barbados, Mr. Kosygin, the Chairman of the Council of Ministers of the USSR, said, *inter alia*:

"On the occasion of the proclamation of the independence of Barbados, please accept our sincere congratulations and good wishes for the welfare and progress of the people of Barbados as they

n'étaient pas précisément, il faut l'avouer, le maintien de la paix et de la sécurité internationales.

65. Déjà, il y a plus de trois siècles, la Barbade occupait une place éminente parmi les îles du Vent. Nous la félicitons aujourd'hui de venir rejoindre la Jamaïque, la Trinité et Tobago et tous les Etats qui représentent ici l'archipel des Antilles. Le rôle de celui-ci dans l'histoire de mon pays, la présence de la France dans cette région du monde aujourd'hui, tout nous incite à accorder un intérêt particulier à l'accession à la souveraineté de l'île de la Barbade.

66. Nous connaissons bien les qualités de gentillesse et d'hospitalité de la population de la Barbade. Elles contribuent singulièrement au charme bien connu de cette île. Nous formons le vœu que, grâce à ces qualités, les difficultés économiques du nouvel Etat soient, peu à peu surmontées.

67. Certains que nous sommes de la haute conscience et de la compétence de ses dirigeants, au premier rang desquels le Premier Ministre, M. Errol Barrow, nous souhaitons à la Barbade de jouer ici, comme chaque Membre de l'Organisation des Nations Unies, le rôle qui lui revient dans le concert des Nations.

68. M. FEDORENKO (Union des Républiques socialistes soviétiques) [traduit du russe]: Le Conseil de sécurité est saisi d'une lettre du Premier Ministre d'un nouvel Etat de l'hémisphère occidental, la Barbade, demandant l'admission de son pays à l'Organisation des Nations Unies.

69. Conformément à l'article 58 du règlement intérieur provisoire du Conseil de sécurité, cette demande est accompagnée d'une déclaration où le Gouvernement de la Barbade dit que la Barbade accepte les obligations énoncées dans la Charte des Nations Unies et s'engage solennellement à les remplir.

70. Depuis l'adoption de la Déclaration des Nations Unies sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux, la Barbade est le cinquième des anciens territoires coloniaux britanniques des Antilles à obtenir l'indépendance.

71. La Barbade a porté pendant près de trois siècles et demi les chaînes colonialistes qui étouffaient ses aspirations à la liberté et sa volonté d'indépendance. L'exploitation et le pillage prolongés de cette île ont laissé leur empreinte sur la structure économique et sociale de la Barbade, et l'octroi de l'indépendance politique ne peut automatiquement faire disparaître les problèmes sociaux et économiques aigus, qu'il importe de résoudre. Toutefois, l'indépendance politique crée des conditions permettant à la Barbade de déterminer librement l'orientation de son développement.

72. Le jour où la Barbade est devenue indépendante, l'Union soviétique a félicité le peuple et le Gouvernement de la Barbade. Dans le télégramme adressé par M. Kossyguine, président du Conseil des ministres de l'URSS, à M. Barrow, premier ministre de la Barbade, il était dit notamment:

"A l'occasion de la proclamation de l'indépendance de la Barbade, veuillez accepter, Monsieur le Premier Ministre, nos sincères félicitations ainsi que les vœux que nous formons pour la prospérité

embark on the course of independent development. The Soviet Union declares that it recognizes Barbados as an independent sovereign State and expresses its readiness to establish diplomatic relations with it."

73. Now, in congratulating the people and Government of Barbados on their attainment of independence, the USSR delegation considers it an honour to state that it supports the application by Barbados for membership in the United Nations and will vote in favour of the draft resolution submitted in document S/7609 by Argentina, Nigeria, New Zealand, Uganda, the United Kingdom and Uruguay, which recommends to the General Assembly that Barbados should be admitted to membership in the United Nations.

74. Mr. EL-FARRA (Jordan): It gives my delegation and myself great pleasure to welcome the admission of the newly independent State of Barbados to the United Nations. The people of Barbados have made great progress in many fields and, as a newly independent State, Barbados will face another challenge of social and economic development. This is indeed a great task, but we feel certain that, in a spirit of international co-operation and with the assistance of the United Nations, Barbados, like many newly independent States of Latin America, Asia and Africa, will attain its goal.

75. We are aware that the many obstacles confronting a newly emerged State are often difficult to overcome. However, my delegation is confident that the spirit in which this independence was achieved is a manifestation of the true spirit and wisdom with which Barbados will continue to meet its challenges and obligations in the future.

76. We wish the people of the State of Barbados, who have a proud heritage and democratic traditions, continued progress and success.

77. My delegation will vote in favour of draft resolution S/7609, and we are grateful to the co-sponsors for having taken this initiative.

78. Mr. TARABANOV (Bulgaria) (translated from French): The delegation of the People's Republic of Bulgaria will vote in favour of draft resolution submitted by Argentina, Nigeria, New Zealand, Uganda, the United Kingdom and Uruguay—your country, Mr. President—concerning the admission of Barbados to the United Nations. Our pleasure in doing so is all the greater when we consider the many remarkable qualities of that country and its people, which have been dwelt on by so many speakers during this discussion that there is no need for us to say more.

79. In voting, we shall be mindful also of the fact that Barbados is a country which has just regained its freedom and independence, after many years of colonial domination.

80. My delegation will have special satisfaction in voting for this draft resolution because it is one of the delegations which, in the Special Committee on

et le progrès du peuple de la Barbade dans la voie du développement indépendant. L'Union soviétique reconnaît la Barbade en tant qu'Etat indépendant et souverain et est prête à établir avec elle des relations diplomatiques."

73. En félicitant le peuple et le Gouvernement de la Barbade de son accession à l'indépendance, la délégation soviétique s'honore de déclarer qu'elle soutient la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies formulée par la Barbade et qu'elle votera en faveur du projet de résolution présenté par l'Argentine, le Nigéria, la Nouvelle-Zélande, l'Ouganda, le Royaume-Uni et l'Uruguay dans le document S/7609 et recommandant à l'Assemblée générale d'admettre la Barbade à l'Organisation des Nations Unies.

74. M. EL-FARRA (Jordanie) [traduit de l'anglais]: C'est pour ma délégation et pour moi-même un grand plaisir que de souhaiter la bienvenue au nouvel Etat de la Barbade au sein de l'Organisation des Nations Unies. La population de la Barbade a accompli de grands progrès dans bien des domaines. Ayant accédé depuis peu à l'indépendance, la Barbade devra faire face aux difficultés du développement économique et du progrès social. C'est là une tâche considérable. Cependant, nous sommes certains que, grâce à la coopération internationale et grâce à l'assistance de l'Organisation des Nations Unies, la Barbade, comme d'autres nouveaux Etats d'Amérique latine, d'Asie et d'Afrique, atteindra ce but.

75. Nous savons que les nombreux obstacles que rencontre un Etat qui vient d'accéder à l'indépendance sont souvent difficiles à surmonter. Cependant, la délégation jordanienne est convaincue que la Barbade ne se départira pas de la sagesse dont elle a fait preuve pour accéder à l'indépendance lorsqu'elle aura à faire face à d'autres difficultés et à s'acquitter de nouvelles obligations.

76. Nous souhaitons à la population de la Barbade, qui a un riche héritage culturel et une longue tradition démocratique, le plus grand succès dans ses entreprises.

77. La délégation jordanienne votera en faveur du projet de résolution S/7609 et se félicite de l'initiative qu'ont prise ses auteurs.

78. M. TARABANOV (Bulgarie): La délégation de la République populaire de Bulgarie votera en faveur du projet de résolution présenté par l'Argentine, le Nigéria, la Nouvelle-Zélande, le Royaume-Uni, l'Ouganda et l'Uruguay, votre pays, Monsieur le Président, concernant l'admission de la Barbade à l'Organisation des Nations Unies. Nous le ferons avec d'autant plus de plaisir que nous avons en vue toutes les merveilleuses qualités du pays et de son peuple, sur lesquelles nombre d'orateurs se sont déjà longuement arrêtés au cours de cette discussion, ce qui fait qu'il n'est pas nécessaire que nous nous y arrêtions davantage.

79. Nous le ferons également en ayant en vue que la Barbade est un pays qui vient, après de longues années de domination coloniale, de recouvrer sa liberté et son indépendance.

80. La délégation de la République populaire de Bulgarie votera avec d'autant plus de satisfaction pour ce projet qu'elle est l'une de celles qui, au



the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples, has always striven to guarantee the right to self-determination and independence of all peoples and countries without any distinction, large and small, which are still under colonial domination.

81. We should like to take this opportunity to congratulate Barbados on its newly acquired independence and to wish the new State every success, particularly in economic and social matters, so that it can consolidate its independence. We hope that Barbados will thus be able to work together with all the other Caribbean States to contribute to the strengthening of peace in the region and hence throughout the world.

82. Mr. KEITA (Mali) (translated from French): The delegation of Mali is happy to extend a warm welcome to Barbados as the one hundred and twenty-second Member of our Organization. Mali has a special interest in all that relates to decolonization, which remains one of the fundamental objectives of its policy, and we therefore greet with pleasure any development which leads to the independence of a State which has suffered from colonization.

83. We shall therefore vote in favour of the draft resolution contained in document S/7609, dated 5 December 1966.

84. We assure the Barbadian delegation of our whole-hearted wish to co-operate with it and hope that the new Member will be able, as part of its newly acquired privileges and obligations under the Charter, to make a valuable contribution to the growth of our Organization. One again, we welcome Barbados to our midst.

85. Mr. KIRONDE (Uganda): The African viewpoint has already been adequately put by my two African colleagues. I merely wish to associate myself with the sentiments which have been expressed and to add that as one who four years ago had the privilege of visiting the island in search of skilled personnel, for which Barbados has been renowned and of which it has a surplus of it, I can testify to the point which has been made—that Barbados has indeed reached dizzy heights in the fields of education and sports. A country which, though small in size, has such a background of education is, in my view, destined to succeed. It is true that, like all other newly independent countries, Barbados is bound to have economic, social and political difficulties. What country can say that it does not have such problems?

86. My own view, as one who represents a newly independent country, is that there can be no substitute for independence; good government can never be a substitute for independence. It is the duty of Barbados and the duty of all of us newly independent countries to do the best we can in our political, economic and social development.

sein du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux, ont toujours insisté pour que soit garanti le droit à l'autodétermination et à l'indépendance de tous les peuples et de tous les pays, grands et petits, sans aucune distinction, qui se trouvent encore sous domination coloniale.

81. Nous voudrions saisir cette occasion pour féliciter la Barbade de son indépendance nouvellement acquise et souhaiter au nouvel Etat plein succès dans tous les domaines et surtout dans le domaine économique et social, de telle sorte qu'il puisse consolider son indépendance. Nous le faisons notamment dans l'espoir que cela lui permettra de travailler et de contribuer, avec tous les Etats des Caraïbes, à la tranquillité et à la consolidation de la paix dans la région et, par conséquent, dans le monde entier.

82. M. KEITA (Mali): La délégation du Mali est heureuse d'adresser ses meilleurs vœux de bienvenue à la Barbade, cent vingt-deuxième Membre de notre organisation. Le Mali est particulièrement attaché à tout ce qui a trait à la décolonisation, qui demeure l'un des objectifs fondamentaux de ses options politiques. C'est ainsi que nous saluons avec joie tout événement se traduisant par l'indépendance d'un Etat qui a été victime de la colonisation.

83. Notre vote favorable sera donc émis sur le projet de résolution qui nous est soumis sous la cote S/7609, en date du 5 décembre 1966.

84. En assurant sa délégation de toute notre ferme volonté de coopération, nous espérons que le nouveau Membre saura, dans le cadre des privilèges et obligations qui lui sont dévolus par la Charte, faire œuvre utile en contribuant à une évolution efficace de notre organisation. Encore une fois, bienvenue à la Barbade parmi nous.

85. M. KIRONDE (Ouganda) [traduit de l'anglais]: Mes collègues africains ont déjà parfaitement exposé le sentiment de l'Afrique, il ne me reste donc qu'à m'associer à leurs opinions. J'ajouterai cependant, qu'il y a quatre ans j'ai eu le privilège de me rendre à la Barbade pour y recruter du personnel qualifié dont on sait que ce peuple possède un excédent. Je puis, en conséquence, témoigner que la population de la Barbade a atteint, comme on l'a dit, un niveau très élevé dans le domaine de l'enseignement et du sport. Etant donné le niveau d'instruction de ses habitants, ce pays ne peut, malgré sa faible superficie, que connaître le succès. Il est évident que, comme tous les autres pays qui ont accédé depuis peu à l'indépendance, la Barbade est appelée à rencontrer des difficultés dans les domaines économique, social et politique. Quel pays peut prétendre n'avoir aucun problème à cet égard?

86. En tant que représentant d'un nouvel Etat, j'estime qu'aucune institution, serait-ce la meilleure des administrations, ne peut remplacer l'indépendance. La Barbade, comme tous les autres nouveaux Etats, devra donc s'efforcer de son mieux d'assurer son développement politique et économique et le progrès social de sa population.

87. I should like to accord special felicitations to the Governor-General, whom I have the privilege of knowing and who is here with us today, and also to the Prime Minister, Mr. Errol Barrow, whom I also know well. Both of these men have worked for this peaceful transition from dependence to independence. It is the view of my delegation that the people of Barbados have a positive contribution to make to the international community, and we shall support the application of Barbados for admission to membership in the United Nations.

88. The PRESIDENT (translated from Spanish): Since there are no more speakers on my list, I should now like to speak, not as the President, but as the representative of URUGUAY and as a co-sponsor of the draft resolution.

89. As a member of the Committee of Twenty-four, which is responsible for promoting the independence of colonial countries and peoples, I have had to concern myself on many occasions with the constitutional, political, cultural, economic and other affairs of Barbados, a colonial territory which has now attained its independence and has become a free and sovereign State.

90. In Sub-Committee III, diligently and efficiently presided over by the representative of Iran, Mr. Esfandiary, we studied every aspect of the evolution of this important island, whose population never faltered in its resolve to free itself from the colonial régime and become master of its own destiny through the exercise of the right of self-determination as set out in General Assembly resolution 1514 (XV) of 14 December 1960.

91. I remember having stated during one of the several meetings we spent considering the British islands in the Caribbean that the best prospect for the future of those Territories was some form of political federation or economic association, which would enable them to accede to independence through democratic processes, by means of universal suffrage, but that they must have a firm and secure economic base to guarantee their stability and effective development without the risk of possible dependence from which they might slide back to the kind of situation from which they have just emerged.

92. I deplored the failure of the lengthy negotiations between Barbados and the Leeward and Windward Islands to work out a federative form of government which would have given each and every one of the islands greater strength and power and a more promising future. However, that did not prevent me from welcoming with great joy and profound hemispheric solidarity the decision of Barbados to become independent on its own, while leaving the door open to the possibility of association with other territories if the peoples concerned so decided.

93. One of the things we have learnt as members of the Special Committee on the Situation with regard to the Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples is the vast importance, over and above the strictly political aspect of independence, of the underlying question of economic status, which can frustrate the

87. Je tiens tout particulièrement à présenter mes félicitations au Gouverneur général, qui est aujourd'hui parmi nous et que j'ai le privilège de connaître, de même qu'au Premier Ministre de la Barbade, M. Errol Barrow, que je connais bien lui aussi. Ces deux hommes ont contribué à faire accéder pacifiquement la Barbade à l'indépendance. La délégation ougandaise estime que la population de la Barbade est en mesure d'apporter une contribution positive à la communauté internationale et appuiera sa demande d'admission au sein de l'Organisation des Nations Unies.

88. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): La liste des orateurs inscrits étant épuisée, je voudrais maintenant prendre la parole en ma qualité de représentant de l'URUGUAY et de coauteur du projet de résolution.

89. En ma qualité de membre du Comité des Vingt-Quatre, qui est chargé de promouvoir l'indépendance des pays et des peuples colonisés, j'ai été maintes fois appelé à m'occuper des progrès constitutionnel, politique, culturel, économique et autres de la Barbade, territoire colonial qui a accédé à l'indépendance en tant qu'Etat libre et souverain.

90. Au Sous-Comité III que préside le représentant de l'Iran, M. Esfandiary, avec tant de dévouement et d'efficacité, nous avons étudié tous les aspects relatifs à l'évolution de cette île dont la population a toujours aspiré à se libérer du régime colonial pour prendre en main ses destinées et exercer son droit à l'autodétermination énoncé dans la résolution 1514 (XV) du 14 décembre 1960.

91. Je me souviens avoir déclaré, au cours de certaines des séances consacrées à l'examen de la situation dans les Antilles britanniques, que le système susceptible d'offrir à ces territoires les meilleures perspectives d'avenir était celui d'une fédération politique ou d'une association économique qui leur permettrait d'accéder à l'indépendance par un processus démocratique sur la base du suffrage universel, tout en leur assurant de solides fondements économiques garantissant leur stabilité et préservant leur développement de tout assujettissement qui risquerait de les faire retomber dans une situation dont elles viennent de se dégager.

92. J'ai regretté l'échec des négociations prolongées qu'avaient engagées la Barbade avec les îles du Vent et les îles Sous-le-Vent en vue de créer une fédération qui leur assurerait un avenir meilleur. Cependant, cela ne nous empêche pas de nous réjouir, ne serait-ce que par solidarité à l'égard d'un pays du continent américain, de la décision de la Barbade d'accéder seule à l'indépendance; ce qui n'exclut pas, d'ailleurs, la possibilité d'une association éventuelle avec d'autres territoires si leurs habitants respectifs en décidaient ainsi.

93. Les membres du Comité spécial chargé d'étudier la situation en ce qui concerne l'application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux pays et aux peuples coloniaux ont appris entre autres que les problèmes économiques sont primordiaux et prennent le pas sur l'indépendance strictement politique, car ils peuvent compromettre la liberté et la démo-



best efforts to promote freedom and democracy if the liberated territory is not capable of itself meeting its material, cultural, intellectual, social, spiritual and other needs.

94. In view of these considerations, we endeavoured to strengthen and encourage the independence and development of these colonial territories in the Caribbean.

95. In any event, the truth is that whether their liberation is joint or individual is a secondary matter compared with the historic fact that they have passed beyond the colonial stage and become autonomous countries.

96. The accession to independence of this beautiful island, which possesses a sound economy and a democratic philosophy, constitutes a further and decisive step towards the abolition of colonialism in the Western Hemisphere. As a Uruguayan, as an American, as a democrat, and as the representative of a State which helped to found the new world that was born at San Francisco, I greet independent Barbados and wish it full enjoyment of its freedom, due exercise of its democratic rights, economic prosperity and social well-being.

97. I consider, of course, that this new State fulfils all the requirements laid down in the Charter for admission to the United Nations. Accordingly, Uruguay will be happy to vote in favour of the admission of Barbados to membership in the international community.

98. In conclusion, I should like to point out that Barbados now being part of the company of free nations is a further contribution of the former British Empire to the work of decolonization begun by modern man in 1945, a work which has transformed the ideas, feelings and political and economic realities of our world. The conduct of the United Kingdom, on this occasion, deserves the esteem and praise of all of us who are striving to abolish colonialism, and I should therefore like to pay a tribute to it.

99. Since I have no more speakers on my list, the Security Council will now vote on the draft resolution before it [S/7609]."

*A vote was taken by show of hands.*

*The draft resolution was adopted unanimously.*<sup>1/</sup>

100. The PRESIDENT (translated from Spanish): In accordance with rule 60 of the Council's provisional rules of procedure, I shall immediately request the Secretary-General to forward to the General Assembly the text of the Council's recommendation, together with the verbatim record of this meeting.

*The meeting rose at 12.20 p.m.*

<sup>1/</sup> See resolution 230 (1966).

cratie lorsque le territoire nouvellement indépendant n'est pas en mesure de faire face à ses besoins matériels, culturels, intellectuels, sociaux, spirituels, etc.

94. C'est en raison de ces considérations que nous nous efforçons de donner des bases solides à l'indépendance en veillant à consolider le développement de ces territoires coloniaux des Antilles.

95. Quelle que soit la façon dont on envisage la situation, il est évident que la libération de ces territoires, qu'il s'agisse d'un groupe de territoires ou d'un territoire particulier ne constitue qu'un aspect secondaire par rapport à ce phénomène historique qui transforme les territoires colonisés en Etats autonomes.

96. L'accès à l'indépendance de cette belle île, à l'économie solide et d'esprit démocratique, constitue un pas nouveau et décisif vers l'élimination du colonialisme dans l'hémisphère occidental. En tant qu'Uruguayen, en tant qu'Américain et démocrate et en tant que représentant d'un des Etats qui ont participé à San Francisco à la création d'un monde nouveau, je salue la Barbade indépendante et je forme des vœux pour qu'elle jouisse pleinement de sa liberté et de l'exercice de ses droits démocratiques, de la prospérité économique et du bien-être social.

97. J'estime donc que le nouvel Etat remplit toutes les conditions posées par la Charte pour son admission à l'Organisation des Nations Unies. L'Uruguay sera, par conséquent, heureux de voter en faveur de l'admission de la Barbade au sein de la communauté internationale.

98. Je voudrais ajouter, enfin, que la présence de la Barbade dans le forum des nations libres est une nouvelle contribution de l'ancien Empire britannique à l'œuvre de décolonisation entreprise depuis 1945, qui transforme les idées, les sentiments et les réalités politiques et économiques du monde actuel. Le Royaume-Uni mérite les félicitations de tous ceux qui luttent pour l'élimination du colonialisme. Nous saisissons donc cette occasion pour rendre hommage à ce pays.

99. La liste des orateurs étant épuisée, le Conseil de sécurité va maintenant voter sur le projet de résolution dont il est saisi [S/7609].

*Il est procédé au vote à main levée.*

*Le projet de résolution est adopté à l'unanimité.*<sup>1/</sup>

100. Le PRESIDENT (traduit de l'espagnol): Conformément à l'article 60 du règlement intérieur provisoire du Conseil, je vais demander au Secrétaire général de transmettre à l'Assemblée générale le texte de la recommandation du Conseil accompagné du compte rendu sténographique des débats.

*La séance est levée à 12 h 20.*

<sup>1/</sup> Voir résolution 230 (1966).

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.